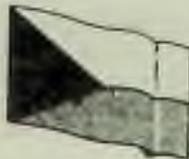




Bojujeme  
za návrat svobody  
a demokracie  
v Československu



HLEDÁTE ZAMĚSTNÁNÍ  
SLUŽBY ŘEMESLNÍKŮ,  
KONSTRUKTÉRŮ,  
PODÁNĚM, ČI MÁTE  
NĚCO NA PRODEJ,  
VYUŽIJTE NAŠICH  
SLUŽEB UVNITŘ LISTU.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal  
6-3315

TO vnhall  
3-5315

# DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK VOL. LXXXIII.

CHICAGO, ILLINOIS 60608

ÚTERY 20. ČERVNA 1978 TUESDAY JUNE 20, 1978 ČÍSLO NO. 35

## Příčiny a následky

Jan Dočkálek

Nejen my, ale už i ostatní svět si láme hlavu otázkou, proč náš vysoce kulturní národ, jeden z prvních budovatelů demokracie v Evropě, propadl během tak krátké doby zkáze, přijal bez zjevného odporu nelidskou diktaturu, ba co horšího, sám se podstatně podíli na nelidském zacházení s jeho vlastními lidmi.

Touto otázkou se dosud nezabývá exil, ale snaží se dosáhnout nápravy různými cestami a cestičkami, vyjma toho poznání pravé příčiny zkázy. Ví snad každý, že začátek nápravy musí bezpodmínečně pramenit v poznání příčiny zla.

Před půl stoletím jsme ukázali celému světu, že dovedeme být příkladem každému. Příkladem odhodlanosti, příkladem pracovitosti, příkladem nesmírné chuti k vlastní obraně a konečně - ne na místě posledním - příkladem nefalšovaného a upřímného bratrství. Leč toto vše je definitivně pochováno a my pochybujeme, že se to kdy vrátí. Nejen doma, ale i zde v cizině.

S hledáním pravdy je to poněkud ošemetné, bráníme-li se soustavně nablédnout do svého vlastního nitra, kde jedině možno nalézt správnou odpověď.

Nedávno jsem měl příležitost poznat, kam až drobný český človíček zabředl, co jej do dnešního otroctví zahrnovalo. Je to zásadní změna nazírání na život, změna mravností po mnoha stránkách, zahození jakýchkoliv příkladů vzpomenuť odhodlanosti, pracovitosti, chuti k vlastní obraně a toho nefalšovaného bratrství.

Tento náš povahový zvrát začal německou okupací. Ale tehdy jsme měli pro to omluvu: uchránit holé životy před cizí brutalitou. Leč tato okupace dlouho netrvala, abychom se nemohli zbavit jejich následků a vrátit se tam, kde jsme stáli a žili před okupací. Dnes vidíme, že to, co začalo vzpomenuť okupací, poměrně zcela rychle vyvrcholilo za vlády komunistů a asijských hord Sovětského Svazu.

Jan Neruda nám říkal: "Bude-li každý z nás z křemene, je celý národ z kvádrů!" Ale v nás té křemenné tvrdosti už dávno není. Jsme národem upláceným z bahna osobních ambicí a touhy, osobní pohodlnosti a přímo zločinecké ochoty klanět se vrchnosti, otrokáři, sloužit mu až do těch statků a hrdel.

Není v nás té odvahy jakou jsme viděli za maďarského povstání, za východoněmeckého odporu a za polské rozhodné stávky. Snad nikde na světě nemají tovaryši tak snadnou práci s "poddanými", jako právě u nás. Nikde není tolik žalobníků, donašců, patolizalů jako u nás. Nikde také nevidíme tolik nenávisti mezi bratry, chytráckého prospěchářství, brutality a pomstychtivosti jako u nás.

Držet pevně pohromadě, postavit se jeden za druhého, to už dávno nedovedeme. Máme celou řadu odstrašujících příkladů kde syn udal otce, otec syna, kde soused si vyrovnával staré hloupé účty se sousedem pomocí cizích policajtů, občan se mstil úředníku a úředník občanu, obchodník zákazníkovi a naopak.

NA STR. 5

## Nemávejte vlajkou Viet Congu!

Jožka

Vietnam nás bude ještě dlouho strašit a neopustí naše srdce a mysl. Američané váhají a jsou často rozlozeni, slyší-li o jejich dalších povinnostech k světu. Mluví se hlavně o Africe a co bude dál...

Právě je promítán film "Coming home" v němž v pravém slova smyslu řadí smutně známá herečka Jane Fonda, která pomáhala komunistům v Hanoi a i jinde k porážce a ponižení Spojených států. Je jisté, že některé ze scén, uvedených ve filmu budou imponovat těm zbylým, vlasatým s mašličkami, kteří v milionech protestovali proti všemu, co se dělo a konalo na obranu Ameriky a svobodného světa. Dělalí to obyčejně tak, že v jedné ruce nesli tabulku s nápisem: Peace - Mír, zatím co v té druhé měli buď cihlu nebo malou bombu! Nechce se nám věřit, že většina mladých věří v to, co Jane Fonda předvádí ve zmíněném filmu.

Byla to ona, která v roce 1972 šla do Hanoi, odkud v rozhlasě oznamovala bombardování nemocnic v Hanoi americkými letci, za zvláštním účelem. Ptala se jich, proč a za co vlastně bojují. Jane Fonda úplně se zamilovala do vietnamského komunismu a popisovala představitele Spojených států, jako válečné kriminálníky, vrahy a pod. Američané, bojující ve Vietnamu neodešli, co by pomatenci a zahořklí pro vždy a představitelé Ameriky nejsou. váleční zločinci. Bob Muller, 32 roků starý veterán, úplně paralyzovaný říká: Zlobí a žere Ameriku, že jsme prohráli válku



## Carter zdraví nový věk

Na obrázku vidíte presidenta J. Cartera při podpisu smlouvy o panamském průplavu. Vedle něho sedí generál Omar Torrijos. Tleskající - zleva: Smutně proslulý vyslanec u Spojených národů, Andrew Young, poradce v záležitostech národní bezpečnosti Zlglniev Brzezinski a senátor John Sparkman, demokrat ze státu Alabama který je předsedou senátního výboru pro zahraniční záležitosti.

Tentokrát nedošlo k žádným demonstracím - naopak. Na náměstí 5. května se shromáždilo na 100,000 občanů. President Carter mluvil španělsky. Zmínil se o základech, zásadách míru, vzájemné úctě a neinterenci. Klád důraz na lidskou důstojnost, osobní, politickou a náboženskou svobodu. Nadšený dav nebyl k udržení.

## Američtí černoši pro Sověty a Kubu

J. S.

16 vybraných černých zástupců amerického kongresu obhajovalo přítomnost sovětské a kubánské armády v Africe a současně obžalovalo Carterovu správu ze studené války mentality. Zástupce Parren Mitchell řekl, že skupina protestuje proti převážením armád, udržujících klid a pořádek americkými letadly do Zaire. Je to prý přímé používání americké armády na půdě cizího státu. Přirozeně, neměli a nemají nic proti invazi sovětské a kubánské armády do Angoly, Etiopie atd. Mitchell prohlásil mimo jiné, že o tento americký zárok má hlavní zásluhu B. Brzezinski, poradce presidenta ve věcech národní bezpečnosti. Drzost zmíněných černochů jde tak daleko, že dokonce chtějí si zavolat na kobereček i ředitele CIA S. Turnera, aby řekl, jak si to vlastně představuje s tou politikou v Africe. Ptáme se, jakou? Mitchell dále prohlásil; V posledních několika měsících jsme se setkali s některými vůdci černé Afriky a bylo nám řečeno, že přítomnost Sovětů a Kubanců je vnitřní záležitostí afrických národů. POKRACOVANI NA STRANE 3.

## Zajímavosti ze světa

### MOSKVA

Sovětský svaz varoval, že v Carterově vládě nabývají vrchu síly žádající, aby se vztahy mezi USA a SSSR vrátily do éry "studené války." Sovětské prohlášení zabývající se zahraniční politikou napadlo poradce presidenta Cartera Zbigniewa Brzezinského za přehánění a zdůrazňování rivality mezi oběma velmocemi.

### SOWETO

Při druhém výročí nepokojů v černé ošském okresu, musela policie použít zbraní a slzného plynu, aby rezeňla černošské výrostky, kteří napadli kameny autobus a policejní auto.

### ŽENEVA

Ministři naftového průmyslu států, jenž exportují surovou naftu-OPEC - se zatím nemohou dohodnout, měli být americký dolar i nadále oficiálním platidlem při placení za naftové dodávky. Jak známo hodnota dolaru na zahraničních burzách v posledních letech značně klesla a ani do budoucna to s dolarem nevypadá právě nejlépe.

### JERUZALÉM

Izrael nedal Spojeným státům jasnou odpověď, jak si představují budoucnost arabských území, jež okupují. A tak mírové řešení problémů Středního východu zůstává na mrtvém bodě.

### LIMA

Po 10 letech vojenské vlády volili opět peruánští občané své zástupce do parlamentu, jako první krok na cestě k demokracii. Civilisté mají převzít vládu do dvou let.

### KINSHASA

Zprávy z vojenských kruhů říkají, že 1,000 teroristů překročilo hranice republiky Zaïre z marxistické Angoly a

ukrylo se v křovitém území podél hranic.

### SYDNEY

Denis Freney, sekretář kampaně za nezávislost ostrova Timor, jenž dříve patřil Portugalsku a který byl násilně přitřazen k Indonésii v roce 1975, prohlásil, že CIA údajně pomáhala indonéskému vojsku v boji proti bojovníkům za nezávislost ostrova.

### OAKLAND

Sestnácti novým policistům byly předány diplomy po úspěšném složení zkoušek a za půl hodiny na to, byli propuštěni z práce, jako následek úsporých opatření, ke kterým byly místní orgány donuceny potom, co občané Kalifornie si odhlasovali nižší daně.

### NEW YORK

Stávkující zaměstnanci největších amerických novin New York Daily se vrátili po pětidenní stávce do práce, když bylo dosaženo nového kontraktu mezi odborovou organizací reprezentující zaměstnance a zaměstnavateli.

### WASHINGTON

President Carter chce v blízké budoucnosti ustavit komisi, která má řídit spojené úsilí amerických organizací proti hladu ve světě. Komisi má vést: Sol M. Linowitz.

### JANESVILLE

Oheň, který vznikl od blesku, způsobil smrt 22 leté Renee Ramseierové, která se zadusila kouřem. Její dvě sestry a rodiče unikly z domu bez zranění.

### DETROIT

Paní Mary Ann Szymberski vyhrála u soudu odškodné ve výši \$ 1.2 milionů, protože lékař udělal špatnou diagnosu a špatně ji léčil. Doktor nepoznal, že se jedná o dědičnou nemoc a léčil ji schizofrenií.

### NEW YORK

Fidél Castro obvinil CIA, že tajně pomáhá odpůrcům režimu v Angole. Castro rovněž pozval reportéry všech třech hlavních televizních stanic na interview, aby odpověděl na Cartrovo obvinění, že Kuba cvičila v Angole teroristy, jenž přepadli jižní část republiky Zaire.

### TAMPA

Federální soudce nařídil tamnějšímu policejnímu oddělení, že musí přijmout do práce jistého muže, jenž byl propuštěn, protože v minulosti utrpěl záchvat epilepsie.

### BUENOS AIRES

Mistrovství světa v kopané pokračovalo ve skupině A dvěma zápasy. Německo hrálo s Holandskem nerozhodně 2:2 a Itálie porazila Rakousko 1:0.

## OZNAMUJTE V HLASATELI

**Tuzex**

VAŠIM DRAHÝM OBLIBENÝ  
DÁREK

### DO ČESKOSLOVENSKA 1978

Ještě se můžete přihlásit:

11. srpna. .... 31 dnů

6. září. .... 22 dnů

7. září. .... 14 dnů

Je již jen omezený počet míst.  
Zavolejte co nejdříve, o podrobné informace.

Na Vaše pozvání zařídíme rychle a přesně  
návštěvu Vašich příbuzných.

Veškeré informace obdržíte u

### WEBER TRAVEL AGENCY

6805 WEST CERMAK ROAD

BERWYN ILLINOIS 60402

BI 2-1512

PI9-1333

### CHICAGO

Vězeňský strážný Wilbur Hill přijal starší auto od Edwarda Wierzbického, jako protislužbu za \$ 150 kauci, kterou za něj zaplatil. Wierzbicki, který byl ve vězení za to, že se zbrani v ruce vyhrožoval zaměstnanci benzinové stanice, hned druhý den na to zaškrtil 5 letého Patricka Chaveze.

### CICERO

Melvin Johnson z Chicaga byl zatčen, protože prodával drogy na rohu ulic Roosevelt a Cicero. Johnson údajně dostával drogy z jedné lékárny v západní části Chicaga.

### CICERO

Policie vyšetřuje možnost, že požár skladu společnosti Kropp Forge, jenž se

nachází v 53. bloku ulice Roosevelt, nevznikl sám od sebe, ale že byl úmyslně založen. Oheň způsobil značnou škodu.

### BERWYN

14 letá Donna Martinová, musela být ošetřena v nemocnici, protože utrpěla zranění, když byla sražena z kola autem řízeným Petrem Slégerem. Sléger byl pokutován za nedání předností v jízdě.

### CHICAGO

State Street je uzavřena pro automobilovou dopravu mezi ulicemi Congress a Wachter Drive, protože se zde bude budovat řada dalších obchodů - a tak tato známá, chicagská ulice úplně změní svou tvář.

### NABÍZÍME VÁM KNIHU

Vydání: 1. vydání

« SE STALO ČESKOSLOVENSKO SATELITEM SOVETSKÉHO SVAZU »

(K 15. výročí bolševizace Československa 25. února 1948.)

Volejte DENNÍ HLASATEL

Telefon: 863-5315 nebo 226-3315

Kus \$ 2.00 plus poštovne

## UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)  
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořicí účty



Veškeré vklady pojištěny do \$40,000  
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN  
INSURANCE CORPORATION



LENDER

## DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CA nal 6 - 3315 a TOWNHALL 3 - 5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Fridays, except Sundays, Mondays, Saturdays and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608

SUBSCRIPTION PRICES FOR FULL YEAR BY MAIL:

U. S. A.

CANADA

Daily and Sunday \$ 60.-

Daily and Sunday \$ 63.-

Weekly (Friday) - Sunday only \$ 20.- Weekly (Friday) or Sunday only \$ 22.-

JEDNOROČNÍ PREDPLATNÉ POSTOJÍ

U. S. A.

CANADA

Denní a nedělní \$ 60.-

Denní a Nedělní \$ 63.-

Týdenní nebo pouze Nedělní \$ 20.- Týdenní nebo pouze Nedělní \$ 22.-

Denní Hlasatel vychází denně od útc. a do patku

Nedělní vychází v pátek

Týdenník vychází v pátek

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Nástěnné kalendáře nebyly tento rok vydány z úsporných důvodů.

Za změnu adresy počítáme \$ 1.-

Nepodepsané příspěvky neuvěřujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické, či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslaué články.

**ISKA**

PAINT

- WALLPAPER

6113 W. CERMAK  
CICERO, ILL

656-2583 863-2453

Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU

- Spofitelni ucety
- Drive-in okno
- Pujcky na zvelebeni domu
- Sazovni ucety
- Markyctove pujcky
- Sverenectvi
- Automobilove pujcky
- Bezpecnostni akcivky
- Pujcky na domovy



**First National Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000  
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

UKLADEJTE SVÉ ÚSPORY V BANKÁCH A PENĚŽNÍCH ÚSTAVECH, KTERÉ U NÁS INSERUJÍ!

Nauštíte

**Hilbner Restaurant**

Nabízíme česká a americká jídla.

- \* Hovězí pečeně
- \* Vepřová
- \* Svičková
- \* Pečené kachny
- \* Domácí pečivo
- \* Importované plzeň pivo

Otevřeno denně od 11:00 A.M. do 9:00 P.M.  
6725 W. Cermak Road, Berwyn, Ill.  
V pondělí zavřeno. Telefon 484-2294

## Američtí. . .

Podle prohlášení jiného černocho, člena kongresu - Diggs - "jsou Spojené státy, které se pokoušejí zasahovat do vnitřních záležitostí černošských národů." Byl prý ujistěn zástupci Kuby, že členové kubánské armády neměli účast při akcích záškodníků z Angoly do Zaire. Pokračujeme ve zprávě Chicago Tribune, podle níž zahraniční ministr východního Německa Oskar Fischer prohlásil, že jediná zahraniční moc s vojenským posláním v Africe jsou Spojené státy a jejich spojenci. Při návštěvě Washingtonu řekl, že východní Německo nemělo a nebylo zúčastněno na výcviku a dodávce zbraní povstalcům. Dodal, že nebylo a není mu nic známo o pravidelných vojenských jednotkách Kubánců v Angole, nebo v Etiopii. Fidel Castro připustil, že kubánští vojáci tam byli, ale jediné a jenom na žádost a výslovné přání zmíněných zemí. Podle tajných hlášení ze Zaire, někteří katangští povstalci byli vyzbrojeni zbraněmi z východního Německa. Fischer též řekl, že východní Německo získalo si dobrou pověst a přestíž v Africe pomocí africkým vládním přemoci kolonialismus. Jeho první návštěva Washingtonu nebyla přijata s nadšením, vzhledem k vyložené nepřátelskému poměru mezi USA a vých. Německem.

## Vietnamští Čiňani

V nedávné době se "z různých důvodů" — jak to opatrně formuloval Liao Tscheng-tschih v Peking, "muselo rychle vrátit do lidové Číny mnoho Čiňanů", jejichž rodiny žily po několik generací v Jižním Vietnamu. Liao je vedoucím úřadu pro Čiňany v zahraničí a prohlásil, že čínská vláda je tímto vývojem

znepokojena, a že je rozhodnuta chránit zájmy a práva Čiňanů, usazených v cizině. Především se však Liao ohradil proti všem pokusům nutit Čiňany v zahraničí ke změně národnosti. Není pochyb o tom, že je toto varování adresováno Hanojské vládě. Čiňané žijí ve Vietnamu už od 17. tého století, v severním Vietnamu se jejich počet odhaduje na 200 000. V jižní části země jich žije

kolem jednoho milionu. Jejich doménou byl již tradičně soukromý obchod. V roce 1956 vnučil vietnamský prezident Diem, přes protesty Peking, Činnum, usazeným v zemi, vietnamské státní občanství. Taiwanské pasy si tehdy mohlo ponechat jen několik tisíc příslušníků čínské kolonie. Když před třemi lety nepochovaly komunistické oddíly do Saigonu, hanojská vláda nedovolila Peking navázat s Čiňany v Jižním Vietnamu styky. Začátkem dubna nařídila hanojská vláda rigorózní zestátnění soukromého obchodu v jižní části země. Toto opatření postihne především Čiňany, kteří mají být po zestátnění obchodu posláni do tzv. "nových hospodářských oblastí", tedy do přeškolovacích táborů v džungli. Za těchto okolností se mnozí rozhodli raději opustit zemi, v níž po generace žili. Odjíždějí na lodích, nebo se vydávají na sever po proslulé Ho-Či-Minově stezce. Ne všichni uprchlíci mají však namířeno do lidové Číny.

**HLEDÁTE ZAMĚSTNÁNÍ?  
VYUŽIJTE NAŠÍ  
INSERCE  
V DENNÍM HLASATELI**

**OD ÚTERKA DO NEDELE,  
ČTU DENNÍHO HLASATELE.**

## NOVINKY U PANCNERA V BERWYN

MORAVANKA POPRVÉ - Roste drobná jatečná ka, Smutný su já, Jedna růže, dvě růže a jiné. - Set 2 rekordů 45 rpm, \$ 5.98, Stereo.

MORAVANKA PODRUHÉ. Moravanka, Svatoborské širé pole, Kúpala sa Katarína a jiné. Cassette tape. \$ 8.50  
Rekordy 33-1/3 rpm. 12 inčů:  
MUZIKY MUZIKY

Pochody Fr. Kmocha: Kolíne, Kolíne. Andulko Šafářová Můj koníček a jiné. STEREO \$ 5.98.

PĚJME PÍSNĚ DO KOLA 2 - U Sv. Ludmily- Slavonická, Jednou dvakrát, Jetelček u vody a řada PĚJME PÍSNĚ DOKOLA 3 - Až koníčky osedlám, Hasiči jedou, Hoří má panenka a mnohé jiné. Všechny výše uvedené jsou zpívány. Poštovné 75 ¢ na jednu zásilku. Seznam rekordů v řeči české, slovenské a anglické. \$ 5.98

TAROKY s čímskými číslicemi, \$ 2.95, poštou \$ 3.65.

Instrukce na hraní taroku v angličtině pouze \$ 1.00, p. p. \$ 1.25. MARIÁŠKY - \$ 1.55, poštou \$ 1.95.

VYKLADACÍ KARTY v řeči německé, anglické, francouzské a italské - \$ 1.35, poštou \$ 1.75.

Čaje z Československa, každý směs 10 zdravotních bylin:

PECTORALES při akutních a chronických onemocněních dýchacích cest, \$ 2.25, poštou \$ 2.75.

PULMORAN - při kašli, chrapotu a kataru průdušek \$ 2.25, p. p. \$ 2.75.

Vlněné sátky na hlavu - babušky - květinové, nebo turecké vzory, \$ 2.59, poštou \$ 3.29 - protkávané zlatými nitkami \$ 2.95, p. p. 3.65.

Jiný druh ŽELINKY, drobné vzorečky, na bílém podkladě \$ 3.35, p. p. \$ 4.05.

DETEKTIVKY: Kolařova: Případ černé a bílé holubice \$ 2.75, p. p. \$ 3.40. - Peterová: Figarov pohřeb \$ 2.00, p. p. \$ 2.35. Šikl: Pad se svého \$ 2.50, p. p. \$ 3.15. - Vajnerovi: Lék proti strachu \$ 3.50 p. p. \$ 4.15 Ellershoff: Pozvání všem \$ 2.45, p. p. \$ 3.10.

Znovu na skladě: Velký, anglicko-český, slovník - Osiečka Poldauf-, třísloupcový, 636 stran, \$ 18.00, poštou 19.25.

Haj F.: Skolák Kája Mařík, 3 ilustrované knihy \$ 19.50 - nyní zvláštní prodej - Special - \$ 14.95.

Kuchyňské potřeby a koření, byliny a čaje, hudebniny, české knihy, slovníky učebnice mapy a různé jiné. Seznamy zdarma.

Přiosobní návštěvě našeho obchodu žádejte zdarma nástěnný kalendář Tuzexu. - Poštou ho nezasíláme. ČOKOLADOVÉ KAFÍČKO s rumovou příchutí, 1 lb. \$ 2.95, poštou \$ 4.50 - \$ 5 liber \$ 14.25 poštou \$ 16.25

**Tuzex**

Zásilky a peněžní poukazy vyřizujeme rychle, spolehlivě a zaručeně. Tež vyplacení fondů - trusts (pozůstalosti) příbuzným v Československu, bez sračky.

Zákazníkovi se stáčí upozorňujeme, aby na každý \$ 1.00 zaslali o \$ c více na statni daň.

**F. PANCNER Importer**

a zástupce Tuzexu, Artie, Unicornu a jiných čl. podniků.

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402 Tel.: 484-3459

## Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

členem



## ČESKÝ NÁRODNÍ HRBITOV

MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

1877

1977

STO LET

co slouží naši veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mausolea se provádí i kremace ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma.

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. STEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HRBITOVA



**Platíme nejvyšší úrokové sazby dovolené zákonem na Váš vklad.**

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois  
Tel. 656 - 2000

**Máme otevřeno 70 hodin týdně.**

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.



**CESTUJTE PŘES CESTOVNÍ KANCELÁŘE, KTERÉ U NÁS INSERUJÍ!**



**Chatvau Marie**  
*Superb Dining*

5830 W. CERMAK RD. • CICERO

Featuring  
**AMERICAN-BOHEMIAN FOODS**  
♦ STEAKS ♦ CHOPS ♦ SEAFOODS  
OPEN FOR LUNCH DINNER LATE SNACKS

**VOLNÝ VÝBĚR SALÁTŮ A PŘÍLOH**

při objednávce kompletních jídel

Open Daily 11 A.M. to 10 P.M. FRI. & SAT. TILL 11 P.M.  
OPEN SUNDAY FROM 11 A.M. TILL 10 P.M.

For Reservations PH. 656-4151

**NABÍZÍME VÁM NEJLEVNĚJŠÍ CENY ZAJEZDŮ DO ČESKOSLOVENSKA**

**INFORMUJTE SE U NÁS**

Vyřizujeme návštěvy z Československa pro Vaše příbuzné. Obstaráme si levné letenky do Československa.



**TUŽEX** - jsou nejvítanějším dárkem - vyřizujeme je rychle.

**GIHAK WORLD TRAVEL, Inc.**

6302 WEST CERMAK ROAD  
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110



**NAVŠTIVTE**

**Plaza Restaurant**

Zde si pochutnáte jak na českých, tak i amerických jídelch. Nabízíme vám importovaná vína a piva a z našeho baru coctaily všech druhů. Otevřeno každý den od 11. hod. dop. do 8. hod. večer. Možnost pronajímání místnosti pro soukromé účely.

Prodáváme jídla do soukromých domácností - jídla přes ulici.

7016 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill.  
Tel. 795 - 6955  
ANN & LADDIE NACHTIGALL  
MAJITELI

**KRŮPEJE PAVLA JAVORA**

V edici poesie Bílá růže, kterou vydává švýcarské nakladatelství Konfrontace, vyšla v minulých dnech nová — v pořadí již 15 kniha lyriky Pavla Javora. Patnáct básnických sbírek tvoří uctihodné číslo, neboť Javorova tvůrčí cesta je cestou hledačskou, básník se v žádné sbírce neopakuje, osvobozuje se postupně od všech vlivů a závislostí i když ne vždy se stejným úspěchem a nachází nové a často překvapivé básnické výpovědi. Sbirka KRŮPEJE, kterou právě Konfrontace vydala, patří bezesporu k vrcholům Javorovy tvorby. Ohlédneme-li se zpět na básníkův vývoj a hledačskou spekulaci, vidíme nejlépe, že intencí celého jeho díla bylo vytvoření vlastní cesty — vlastní výpovědi bez všeho konformismu. Mezi sbírkami vydanými doma: Vítr v krovech, Mladý čas, Modré studánky a první sbírkou vydanou v exilu v New Yorku 1951 Pozdrav domů je velký zvrat provázený katarzí nového invertního básnického pohledu. Javor tehdy opustil čarkovskou ruralistickou tematiku symbolizovanou milostným prožitkem a láskou k půdě a postavil se nekompromisně na pozici exilu a vytvořil symbiozu nových výbojů básníka v Novém světě.

Srovnáme-li dnes první Javorovu sbírku Pozdrav domů s poslední sbírkou Krůpeje, vidíme jakou skalnatou cestou básník prošel a nevyhýbal se žádnému úskalí. Touha po domě zůstala: Opřen o stín bělomodré Luny | tiše ladím nástroj jednostrunný | který zpívá jenom o domově | touhou chvějí se v každém slově | umím jenom tiše notovat | nenávidím znak za-

**BRITSKÉ VOLBY**

Zaznamenejme výsledek britských doplňovacích voleb, které proběhly v jednom londýnském volebním obvodu. K Lambeth Central patří většinou chudé londýnské čtvrti a platí za volební doménu labouristické strany. Také v těchto doplňovacích volbách tam labouristé zvítězili. Jde však o dosti problematické vítězství, které nezavádává mnoho důvodů k radosti. Vítězství labouristického kandidáta Tilleyho bylo jen těsné. Získal jen o něco víc nežli deset tisíc hlasů — přibližně o 30 procent méně než jeho předchůdce v parlamentní funkci. Jeho konservativnímu protikandidátovi naproti tomu se

fatých pěstí | připraven vždy znovu se rvát | o kus chleba a o kousek štěstí. To je ještě Javor ze sbírek Nad plamenem píseň, Daleký hlas, či Kouř z Itaky. Ale v Krůpějích zaznívá i jiný nový tón, u Javora nezvyklý sarkasmus, jímž se snaží překlenout vnitřní rozpory básníka i rozpory exilu, aby dospěl k vyjádření pozitivního ideálu, kterému ovšem plně nevěří. Je to kniha životního účtování jako již byla sbírka Chléb podaný hostu. Krůpeje jsou ukázkou nejvýraznějšího hledačského pohledu na nové dějinné perspektivy; Javor v těchto verších dospívá k odosobnění, splyvá s národní tradicí, která je mu příbuzná s exilovou poutí: Nemám rád ty, jímž se těse hlas | v jiný osud doznívá náš čas | neboť exil nikdy nesvádí | děti bez dětství a mladé bez mládí —.

Krůpeje jsou místy reflexivní sbírkou poznamenanou tíživou duchovní situací exilu, která zvyšuje jen osamělost básníka a i to je novum v Javorově sbírce, stejně jako verše vycházející z prožitku úzkosti, bolesti a znepokojujících otázek politické scény některé ze západní diplomacie. Ve většině těchto otázek zaznívá přesvědčení o vykupující a osvobozující síle utrpení. Básník má svou vlastní notu od které se neodchyluje leda do hloubky. Javorovu poezii ocení i budoucí generace až odpadnou současné jepiči extravagance některých veršotepců. Krůpeje je sbírka, která vede k čistějšímu hlubšímu prožívání lidského osudu na pokraj naší historie i naší generace.

Sbírka Krůpeje je vydána téměř bibliofilsky, Javorovy verše jsou kouzelně doplněny kresbami J. G. Laudy.

ČESKÉ SLOVO

těch doplňovacích volbách, pokusil by se možná britský ministerský předseda Callaghan termín všeobecných voleb odložit — snad o půl roku — v naději, že zlepšená hospodářská situace volební náladu pro jeho stranulepší. Jeho současná už tak dost svízelná pozice v parlamentě, kde je odkázán na podporu liberálů, s jejich kritickým stanoviskem k labouristické hospodářské politice — se ovšem ještě více komplikuje.

**ZTRÁTA KOALICE V BONNU**

Strana svobodných křesťanských Demokratů v Západním Německu, koaliční partner Sociálních demokratů ve vládě, neobdržela ve volbách v Sasku a Hamburku ani pět procent hlasů, předepsaných k zastoupení ve federálním parlamentu. Tento volební neúspěch bude také znamenat ztrátu poslaneckých křesel, včetně obtíží koaliční vlády v budoucnosti, jak doznal na televizi kancléř Helmut Schmidt. Když svobodní křesťanští demokraté budou neúspěšní i ve volbách v říjnu t. r. ve státech Hessen a v Bavorsku, bude to pro Sociální demokraty v koalici znamenat značné problémy.

AMERICKÉ LISTY

**OKAMŽITĚ ZASTAVÍ SVRBĚNÍ**



BRAXON PASTE (masť) poskytuje okamžitou úlevu svrbivé kůži, účinná v případě svědění z fot. svrabu, vyrážek a jiných kožních onemocnění.

BRAXON PASTE není vysoce léčebná masť bez zápachu, nepůsobí žádné škvrny, snadno se natírá a není zapotřebí častého umývání. Je to formulace československé farmacie, jenž má licenci od výrobce — S. H. SOU- Jar 17.50-2 Jars 21.50-3 Jars

Příloha 50g na balení a 100g balení. Zastavte to

**BRAXON PASTE**  
Dept. H.  
2914 So. Wallace Street  
Chicago, Illinois 60616

A bude zaslan Helmutem poštou vplaceno. Peníze se vrátí, nejste-li zcela spokojeni. Na dobírku COD nezasíláme.

## Příčiny a následky

Kriminály se plnily a tovaryši jákali radostí: "Na tyto užalovánky a udavače není potřeba ani policajtů. Navzájem se budou sami udávat, jeden druhého bude hlídat, jen pro tu vnitřní zlobu a nenávisť člověka k člověku, což nám usnadňuje naši práci. Ani ruku zvednout nemusíme, oni se ufackují sami..."

A jak situace dnes vypadá, národ se spoléhá na to, že mu tu svobodu kdosi přinese na dlaně. A bude mu jedno, budou-li to Eskymáci, nebo Zulukafři, jen když jim bude dovoleno navzájem se potírat a jeden na druhého chodit žalovat.

Má-li se ten zázrak stát a národ náš má-li dosáhnout ztracenou svobodu, může to být jedině na základě poznání vlastních chyb a návratem k mravní obrodě. Jinak je zhytečné cokoli podnikat a to nejen doma, ale i v cizině. Každý pokus o vybědnutí z dnešního bahna bude mít za následek nové naplnění žalářů proto, že my sami, Čech na Čecha budeme volat policajta, budeme se udávat a náš zásadní nepřítel se bude nad naši hloupostí prohýbat smíchy.

POKRAČOVÁNÍ SE STR. 1

## NEMÁVEJTE.....

a mnozí váleční zajatci, kteří se z nás mají těžkostí se vrátili z těch mučiren v přízpusobit situaci, ale ať se Hanoi a jinde a které nikdy nepokouší mávat zradkyně Jane Fonda nazývá vlajkou Viet Congu před mlou!

Je snazší přijít domů, po vybrané válce. A přece, mnozí z veteránů ukončí vzdělání, dostanou zaměstnání, ožení se a mají rodiny. Američané, kteří bojovali ve Vietnamu neztratili válku. Ti, kdož protestovali doma a pracovali na rozkazy, dodávané z ciziny našimi úhlavními nepřáteli, zastavili válku! Americká síla se neztratila. Nebyla nikdy užita v plné míře. Jako národ, my nejsme nemorální a nikdy jsme nebyli takovými ve Vietnamu. Stali jsme se obětí ošklivých triků studené války, která nás zahnila do nebezpečných dzunglí."

Možná, že veteráni z Vietnamu mohou učit naše vůdce, zvláště v Kongresu, co to znamená žít se ztracenou válkou a při tom si zachovat lidskou důstojnost. Jane Fonda, Ramsey Clark a jiní nemohou ty naše vůdce učit a kárat, protože, v době pro Ameriku nejhorší, byli v Hanoi a ne v jižním Vietnamu. Je mně na nic, vidím-li na americké televizi momenty, kdy třeba při předávání těch různých filmových odměn, anebo nějaké té pochvaly herečky Jane Fonda, se jí dostává "standing ovations".

Umíte si to, lidičky představit? Dovedete se vžít do situace, co asi tomu říkají ti stateční POW's američtí

## I. LIGA KOPANÉ V ČESKOSLOVENSKU

27. kolo  
Bohemians—Brno 0:2  
Dukla—Teplice 2:3  
Lok. Košice—Slavia 2:1  
Slovan—Prešov 4:0  
Ostrava—Žilina\* 2:1  
Trnava—Sparta 2:0  
B. Bystrica—Inter 5:1  
Pízeň—Trenčín 1:0

28. kolo  
Brno—Ostrava 2:0  
Sparta—Dukla 1:4  
Inter—Lok. Košice 0:2  
Prešov—Bohemians 3:0  
Slavia—Slovan 2:1  
Teplice—Pízeň 1:0  
Žilina—Trnava 0:0  
Trenčín—B. Bystrica 1:0

### Tabulka po 28. kole

1. Brno	63:24 41
2. Dukla Praha	65:33 37
3. Lok. Košice	50:30 37
4. Bohem. Praha	34:29 31
5. Slavia Praha	37:36 31
6. Teplice	25:33 30
7. Prešov	42:36 29
8. Trnava	24:28 27
9. Slovan Bratislava	47:44 26
10. Ostrava	33:36 26
11. Trenčín	37:44 26
12. B. Bystrica	32:45 25
13. Pízeň	27:41 24
14. Sparta Praha	28:47 23
15. Inter Bratislava	29:44 21
16. Žilina	28:51 14

Jaro je tady!  
**MARINA** taky  
**NEJLEPŠÍ**  
permanents  
Gu.4-1118  
**MARINA'S**  
BEAUTY SALON  
Home of the finest  
permanent waving  
Visit Marina's new  
salon -  
6234 Cermak Rd.  
(Berwyn, Ill.)

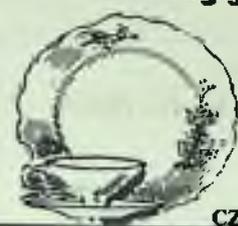
Dvořák's Office Machines  
České psací stroje. - Standardní, přenosné psací stroje nové, používané. Opravy, předělávky.  
3506 W. 26th St., Chicago  
TEL. 522-2231.

**PSLIC** George C. Baas  
President  
NOW SERVING YOU AT TWO LOCATIONS  
HOME OFFICE  
107 EAST PLAINFIELD ROAD  
WILLOWBROOK HINSDALE P.O.  
ILLINOIS 60521  
325-6610  
CHICAGO OFFICE  
3917-3919 WEST 26th STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
762-1264

**TUZEX**  
vždy rychle a spolehlivě zařídí  
**HEGER TRAVEL BUREAU, INC.**  
Kompletní, odborná cestovní služba  
6118 West Cermak Road, Cicero, Ill. 60650  
Vyžádejte si informace na naše zájezdy  
Známé Hegerovy výpravy na HAWAII v r. 1978  
Další výpravy po USA, Evropě i jinde  
TELEFON  
(312) 242-3590 - CHICAGO  
863-4774 - PŘEDMĚSTÍ

# SUMMER SALE OF FINE FURNITURE

FOR MOTHER'S DAY — FOR THE BRIDE:  
Give a lasting gift of FINE CHINA — great selection!



SERVICE FOR 8 FROM **\$23**  
SERVICE FOR 12 FROM **\$149**  
CZECHOSLOVAKIA

**Sofa, Chair and Love Seat \$298**

**SAVE \$100**  
**Modern Tables \$49 each**

**Beautiful Dinette Sets**  
5 PC. FROM **\$59**  
7 PC. FROM **\$110**

FINE SELECTION!  
**Bedroom Sets from \$149<sup>98</sup>**

OPEN SUNDAY 1 to 5 • IMMEDIATE DELIVERY  
QUANTITIES LIMITED - COME IN TODAY  
**MACH FURNITURE**  
3720 W. 26th ST.

1545 W. 18th Street  
Chicago, Illinois 60608  
Uzávěrka do 10 hod. dop.  
pro dřívší den.  
Deadline for placing advertising is  
10:00 A. M. for the next day.

# MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:  
CHICAGO: 226 3315  
PŘEDMĚSTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INZERÁT DO 30,000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMACNOSTI V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6 DENNÍ HLASATEL  
20. ČERVNA 1978

## Spolkový věstník zábav

SPARTA A. B. A. pořádá tradiční piknik v neděli 25. června 1978 v North Riverside, zahrada č. 1. 28. ulice a Des Plaines. K tanci a poslechu hraje Žitná Pětka a Bob Nudera.  
Výborné pokrmy, nápoje. Tombola.

## Čištění koberců a čaloun. nábytku

### ČIŠTĚNÍ KOBERCU

obývací pokoj  
jídlna  
hala  
Celková cena \$ 35.00  
ČIŠTĚNÍ ČALOUNĚNÉHO  
NÁBYTKU MYTÍ STĚN  
obývací pokoj  
jídlna

Celková cena \$ 60.00  
KAREL DUŠEK  
759 4365  
Call after 5. P. M.

## STAVEBNÍ ODBOR

s evropskou zkušeností  
**OLDRICH KOJECKY**  
vnitřní a venkovní  
barvení. Odborná, čistá a  
pocitivá práce. Speciální  
vymazání stěn a stropu  
před barvením. Pojištěná.  
Rozpočty zdarma.  
Volejte po 5 hodině.  
TO 3 - 7834  
1331 S. 61st. Ct., Cicero

## PÉČE O STROMY TREE SERVICE

### PROFESSIONAL TRIMMING AND PRUNING ODBOURNE KACENI

s prořezáváním stromů, Evergreens a živých plotů, za nejnižší ceny.  
Rozpočty zdarma. Úplně pojištěni.  
JOHN KOVACIC  
863 - 4219

**Power  
to the  
payroll.**

Sometimes it takes real will power to save a little something out of that paycheck.

But when you buy United States Savings Bonds through the Payroll Savings Plan where you work, saving is automatic.

## MAJETKY NA PRODEJ

BERWYN KRÁSNE 2 ZDENE FLATY  
blíže 22 a Wesley, vodní vytápění, nejlepší okolí. 2x5 pokojů  
Cena 72.900

CICERSKÁ BUNGALOVA LACE  
zděné - 6 pokojů, vodní vytápění, 35 stop lot, snídanový pokoj upravený basement, karpety, nejlepší okolí  
18 a 59 ulice  
\$ 49,500

CICERO BULEVARD MANOR  
5 pokojový zámožný majetek blíže 35 a Austin Blvd. Velké ložnice  
\$ 58.900

REALTOR SVOBODA  
2134 So. 61st. Court, Cicero  
652 - 6710

## RŮZNÉ NA PRODEJ

## PRODÁM

lednice, bílé barvy v dobrém stavu.  
Cena \$ 80

652 - 7758

## NA PRODEJ

Downer Grove. Wooded lot  
Pozemek se stromy 75x300 in town location - v městě.  
484 - 3127

## CEMETARY LOT

na Českém národním hřbitově 6 hrobů na prodej č. 250 sect. 15.  
Volejte:  
484 - 7575

## PRONAJME SE

4 místnosti, 2nd Fl., zadní vchod.  
Pouze dospělí, žádná zvířátka.  
521 - 6200

Přihlášil lze možno kdykoli u  
Mrs. Kent-1st Fl  
2546 S. St. Louis  
Chicago, Ill 60623

4 pokoje s kuchyní na Lombard Ave a 22 Str. První patro, zvláštní vchod. Přednost mají dospělí.  
277 - 9061  
volat dopoledne do 2 hod.

## K PRONAJMUTÍ

2 ložnice, koberce, v 1. poschodí v rodním 2 posch. domě. Ne zvířátka. Lyones.  
447 - 6510

## PRONAJME SE

Berwyn, 3 pokojový byt v 1. poschodí, zařízený či nezařízený, koberce.  
749 - 3338

## HELP WANTED

## NEEDED AT ONCE GLASS BLOWERS

Experienced. Tube bending mainly.  
TOP WAGES-STEADY WORK  
(Northwest Suburb)  
Call:  
894 - 8237

## RAYS PAINTING and DECORATING SERVICE

RESID - COMMERCIAL - INDUSTRIAL  
Specializing in new Construction and Apts.

CUSTOM WORK ALSO  
INT. and EXT. FREE EST.  
Reasonable rates  
839 - 0084

## MAINTENANCE MECHANICS

Chicago based food company is looking for maintenance mechanics. Must have 3 + years experience and be familiar with 3 phase electrical, general machine maintenance, packaging equipment, refrigeration, and boilers. Experience with preventative maintenance programs desirable. Contact Personnel between 9 am & 3 pm. Phone 248-9804.

LIVE-IN PERMINENT HOUSEKEEPER  
2 children, Ages 13 - 8. Near the Lake. SE. Evanston. Beautiful environment. Must speak English.  
Call:  
475 - 1439  
or  
236 - 2149  
24 hours answering

## BRICKLAYER Experienced Mason

For full time year around employment in rebuilding molten metal furnaces. Plant rates. Excellent benefits. Apply

R. LAVIN & SONS, INC.  
3426 S. Kedzie Ave.  
(An Equal Opportunity Employer)

## HELP WANTED

## RELIABLE FULL TIME KEYPUNCH OPERATOR

Keypunch 129 experience very helpful. Mostly alpha keypunching required. Hrs. 8 to 4:30 Vic. 99th & Harlem Call for Appl 430-2772

## LIVE-IN PERMANENT.

Housekeeper- 2 children ages 13 and 8. Nr. the lake. S. E. Evanston. Beautiful environment. Must speak English.  
Call:  
475 - 1439  
or  
236 - 2149 - 24 hr. answering service

## RAYS PAINTING & DECORATING SERVICE

Resid-Commercial-Industrial  
SPECIALIZING IN  
NEW CONSTRUCTION & APTS.  
CUSTOM WORK ALSO  
INT. & EXT. FREE EST.  
REASONABLE RATES  
839-0084

## GUTTER MAN

Experienced Gutter man soffit and siding.

GREEN SHEET METAL  
2711 So. Ridgeland Ave.  
Berwyn  
484 - 5114

## MAINTENANCE

Must have HVAC experience and be able to operate and maintain low pressure boilers. Needs high mechanical aptitude. Hours 8 a.m. to 4:30 p.m. Must join union after 30 days. Good benefits.

Call:  
366-2490 x 332  
between 9 a.m. & 4 p.m.  
ROSARY COLLEGE  
7900 W. Division  
River Forest

## WATCHMAN

willing to work any shift. 6 day week Overtime after 40 hours. Insurance and other benefits. Steady work Previous work record will be checked. Must read and write English.

R. LAVIN & SONS, INC.  
3426 S. Kedzie Ave.  
Equal Opportunity Employer

## MACHINIST

Denní a noční směny, neznalost anglicky není překážkou! Potřebujeme engine lathe (verticální a horizontální) boring mill operátory, kteří mají zkušenost ve všech fázích job shop práce.

\* Excelentní plat  
\* Pozitivní premie  
noční směna má 10 procent premie!  
Máte-li zájem volejte prosím náš machine shop division  
536 - 0300

a nebo zádejte

444 W. 38th Street  
Chicago, Illinois

## PŘIJMOU SE

## ČESKÁ RESTAURACE

v Berwynu hledá ženu na vydávání jídel do kuchyně, v odpoledních hodinách  
od 4 hod. neb 5 hod., do 8 hod. večer. Plný nebo částečný úvazek. Volejte ráno, neb večer.  
795 - 6555

## NÁSTROJAŘ PŘÍPRAVAŘ

Začínáme spolehlivou osobu k seřizování strojů a k ostatnímu provádění nástrojářských prací. MUSÍTE ROZUMĚT ANGLICKY

## BURNEX CORP.

1466 Landmeier Road  
Elk Grove Village  
Volejte anglicky  
593 - 8747

## PŘIJME SE

muž nebo žena, věk nerozhoduje, znalost češtiny nutná; vlastní auto je podmínkou. Vhodná lehká práce kancelářská.  
Volejte:

863 - 5315  
nebo  
226 - 3315

## HOUSEKEEPER COMPANION

For elderly lady - 1 Rogers Park House. Live-in, Lite cooking etc. Must speak and understand English.  
Phone: 944 - 5600

## HOUSEWORK

2 - 3 dny v týdnu. Zkušenost a reference se vyžadují. Musíte rozumět a hovořit anglicky.  
Volejte:

549 - 1028

## HOUSEKEEPER, COOK

Needed - to live-in - Room, bath and TV. Small adult family and small dog. Light housekeeping. Light personal laundry. Washing machine; To work with other live-in help.  
(North Lake Shore Drive)  
Current Local References.  
\$ 175.00 weekly wage.  
Call between

10 A. M. to 4 P. M.  
664 - 9661  
or  
346 - 6049

## COOK

Call for home. Summer at Lake Villa, Ill. Winter Chicago. Second maid employed. Experienced. Ref.

Call 234 - 8152  
Or after Sat.

Call collect  
EL6 - 5997

# CLASSIFIED

WOULD YOU LIKE TO  
**NET**  
**\$75,000**  
IN ONE YEAR?  
**WORMS**  
A BILLION DOLLAR BUSINESS

Become a part of this unique industry without being actually involved in the growing operations. We need a reliable person to license as an agent for our international brokerage network in this area. IMMEDIATELY

Excellent earnings based on Liberal Commissions, Fees, and Bonus Incentives.

VACATION FREE while you train at one of our field offices  
**Atlanta - Washington**  
**Orlando - Memphis**

MANAGEMENT POSITION.  
Only those who convince us of their sincerity and dedication to achieve SUCCESS will be considered.  
Good character, reliability, and christian ethics impress us more than experience. No matter what your background is, you may be just the person we are looking for.  
Phone or write today  
LIMITED OPPORTUNITY

**NFV**  
NATIONAL FEDERATION  
OF  
VERMICULTURISTS  
1511 K Street N. W.  
Washington, D. C. 20005  
202 267 2529

## MACHINISTS TURRET LATHE MILLING MACHINES

Precision Surface  
Grinders. Minimum 5 years  
experience. Must set-up and  
operate. 45 hrs. minimum.  
Days 5 7 min. starting rate.  
Benefits.

G and G MANUFACTURING  
COMPANY  
7227 W. Wilson  
867 - 7676

## Mrs. MARIE READER and ADVISOR

Advice in all problems of life.  
Marriage, love, business, health.

Dreams Interpreted.

Are you worried?  
Sick or depressed?  
Do you need help?  
I can help you and overcome bad  
luck. Come in and see me.  
See results within 3 days  
"Located in the Loop"  
Open 7 days, 6 A.M. - 9 P.M.  
Call:  
329 - 9039

## FACTORY HELP

Food plant  
First shift  
8 A.M. - 3.30 P.M.  
Second shift  
4 P.M. - 12.30 A.M.

5314 No. Semens Ct.  
Rosemont  
671 - 2454

## SPRAY PAINTING SERVICE

Commercial and Industrial  
PLIO - O - SEAL  
253 - 7071

## Babička Boženy Němcové.

ROMÁN

Babička lined pobídla Barunku, řkouc: „Jdi, děvečko, podej milostivé kněžně. Jsou čerstvé, děti je po cestě nasbiraly, snad přijdou milostivé paní k chuti. Když jsem mladá byla, také jsem to ovoce ráda jídala, ale co mi děcko umřelo, nevzala jsem žádnou do úst.“

„A proč?“ ptala se kněžna, berouc od Barunky košíček s jahodami.

„To je tak mezi námi, milostivá paní, jak umře matce dítě, nejlí do svatého Jana Křtitele ani třešně ani jahody. To prý chodí Panna Maria po nebi a rozdává to ovoce těm malým dítkám. Kterého dítěte matka ale zdrženlivá nebyla a od toho ovoce jedla, tomu řekne Panna Maria: ‚Vidíš, holátko, na tebe se málo dostalo, matka ti to snědla.‘ Proto se zdržujou matky od požití toho ovoce. No, a když se zdrží do Jana, zdrží se po Janě taky,“ doslovila Babička.

Kněžna držela v prstech jahodu, sladkou, červenou jako její krásný ret. ale při babiččině řeči položila ji mimovolně nazpět do košíku, řkouc: „Nemohu nyní jíst, a vy, děti, neměly byste něčeho na cestu.“

„I to nic nedělá, paní kněžno, jen jezte, anebo si je vezměte domů i s košíkem, my si nasbíráme jiných,“ rychle namítla Barunka, odstrkujíc podáváný jí košíček.

„Přijímám tedy váš dárek,“ řekla kněžna, usmívajíc se prostosrdečnému děvčeti, „zítra ale přijďte si pro košíček do zámků a Babičku přiveďte s sebou, rozumíte?“

„Přijedeme, přijedeme,“ přisvědčily děti, právě tak, jako to dělaly, když je zvala panímáma do mlýna. Babička chtěla cosi namítat, ale už nebylo platno nic, kněžna zlehka Babičce se uklonila, usmála se na děti a z altánu vystoupila. Košík podávši podkonímu, vyhoupla se na Orlanda a zmizela mezi stromovím jako krásné zjevení.

„Babičko, já se těším do zámků! Tatínek říká, že tam má paní kněžna krásné obrazy!“ řekla Barunka.

„A je tam prý papoušek, a ten mluví. Počkejte, Babičko, to se podíváte!“ zvolal Jan, tleskaje si do rukou.

Malá Adélka se podívala po sobě a povídala Babičce: „To si nenechám tyhle šaty, vidíte že ne, Babičko?“

„I pro pána krále, vždyť pak jsem si toho děvčete ani nevšimla. Ty jsi krásná, co jsi dělala?“ křičovala se Babička, vidouc, jak je děvče zmazaná.

„Já za to nemohu, Jan mne strčil, upadla jsem do jahod,“ omlouvala se malinká.

„Vy dva se jen kočkujete vždy. To si paní kněžna pomyslí o vás čistou věc, řekne, že jste diblíci. Teď ale poďte, ať přijedeme k myslivcovům. To vám ale povídám, vy chlapi, budete li zase dovádět, jako to děláte, nevezmu vás vícekrát s sebou,“ přikazovala Babička.

„I my budeme hodni, Babičko,“ ujišťovali chlapi.

„Uvidíme!“ povídala si Babička, krácejíc za dětmi lesním chodníkem k myslivně.

Nešly daleko a octnuly se mezi listnatým stromovím, skrze něž viděly již bílý dvorec a myslivnu před sebou. Před stavením bylo prostranství zelené, ohražené, posázené lipami a kaštanými, pod nimiž bylo několik laviček a stolků v zemi upevněných. Po trávě procházeli se pávi, o nichž Babička říkala, že mají andělské peří, ďábelský křik a zlodějský krok, hejno kropenatých, krhavých perlin, a bílí králíci seděli v trávě, stříhali ušima, na každý hluk bojácně se rozprchnuvše. Pěkná srna s červeným obojkem ležela na zápraží, a několik psů toulalo se po dvoře. Sotva že na ně děti křikly, radostně zaštěkli, přiskákali k dětem, začali do kruhu běhat a div je samou radostí na zem nepovalili. Také srna na zavolání Adélčino přišla a svým modrým okem tak mile na děvčátko hleděla, jako by říci chtěla: „Ach, tys to, co mně dobrá sousta nosíš, vítám tě!“ Adélka ji to musela na očích vidět, protože honem do kapsičky sáhla a kousek zeměle srně podala, kterou tato vzala; běžíc pak za děvčátkem.

„Co vás všickni všude berou, vy roto!“ volal odkudsi hlas, a za chvíli vyšel z komory myslivec v lehkém zeleném kabátu, domácí čepičku na hlavě. „I toť jsou milí hosté!“ zvolal, vida Babičku, „vítáme — jen dál. Hektore, Diano, Amino, půjdete! Vždyť není svého slova slyšet!“ obořil se na psy.

Babička vešla do stavení, nad jehož vchodem byly veliké jelení parohy. V síni viselo několik pušek, ale hodně vysoko, aby jich dítě dosáhnout nemohlo. Babička se velmi bála pušky, i když nabita nebyla, a když se jí paní myslivec smál, říkala: „Kdož může vědět, co se mu stane? Čert nesplí!“ — „Pravda,“ říkal myslivec, „když Pánbůh dopustí, i motyka spustí.“

Babička odpustila panu myslivci, když ji začasť poškádlil, jen když nebral v její přítomnosti jméno boží nadarmo a když nekřel; to Babička nemohla slyšet, hned si uši zacpala, řkouc: „No, nač je to potřeba, ta nevymáchaná huba — aby člověk po vás vykropil.“ Paní myslivec měl Babičku rád a proto se před ní měl na pozoru, aby nezavadil o čerta, který, jak on říkal, maně se mu do řeči plete.

„A kde máte paní kmotru?“ ptala se Babička, když vešli do světnice a nikoho tam nebylo.

„Jen se posaďte, hned ji zavolám; to víte, ona vždy jen jako kvočna mezi kuřaty se batolí,“ řekl myslivec, jda zavolat ženu.

Chlapci se postavili u skříň, v níž se leskly pušky a lovecké nože, a děvčata hrály se srnou

Pokračování na straně 8

### CURTI OZNÁMENÍ

## LILLIAN C. JIČHA

rozená VANĚK; manželka po zesnulém FRANK I. JIČHA

abýdli: Cicero

Zemřela v pátek dne 16. června 1978 ve 4. 20 odpoledne ve věku 73 roků. Narodena byla v Illinois.

Byla členkou Bohemia Chapter č. 763, Order of the Eastern Star, Cicero Amer. Legion, Bohemia Readers Club of Hlasatel a další spolky Seniors Citizens.

Pohřeb drabě zesnulé konal se v pondělí dne 19. června 1978 v 11 hodin dopoledne z kaple pohřebního ústavu T. J. Chrástka, Berwyn a odtud na hřbitov Arlington.

Zanechává zde:

ARTHUR W. JIČHA (GLENA D.), syn; MARGARET C. AMATO (JACK), dcera; ELIZABETH, ANDREW JIČHA, NANCY a JACKY AMATO, vnoučata; ANTON T. VANEK (KATHERINE) a ROBERT J. VANEK (zemřelá MONA), bratři; CLARA TUMA (FRANK), sestra; synovci a neteři; dobrá přítelkyně ANNA KOTRBATY.

Další informace sdělí pohřební ústav  
652 - 1023

# Babička Boženy Němcové.

ROMÁN

POKRACOVANI SE STR. 7

babička ale přehlídnuv jedním pohledem celý ten přívětivý, čistě uspořádaný pokoj, povídala si: „To je pravda, ať sem přijde člověk ve svátek nebo v pátek, vždy je všecko jako sklo,“ a když jí padla do oka přize, která svázána a znamením opaljena u kamen na lavici ležela, přikročila blíže a prohlížela předivo.

V tom se otevřely dveře a do nich vkročila paní, ještě dost mladá v čistém domácím obleku, bílý čepeček na hlavě; na ruce nesla malé rusovlasé děvčátko. Srdečně babičku i děti vítala, a na její jasné, přívětivé tváři bylo vidět, že má vskutku radost. „Byla jsem polívat plátno. Mám radost, letos bude bělounek jako labuť,“ pravila myslivcová, omlouvajíc se ze své nepřítomnosti.

„To je vidět pilnost,“ řekla babička, „kus na bělidle, a tu se už zase chystá tkalcovi. Tuhle to bude pláténko jako pergament. Jen aby vám je dobře udělal a neošdil vás. Jste spokojena se svým tkalcem?“

„I to víte, milá babičko, on každý ošdí,“ pravila myslivcová.

„I vy ženské, rád bych věděl, jak by vás tkadlec ošdil, vždyť to máte všecko vypočteno,“ smál se myslivec. „A přece si sedněte a nestůjte!“ pobízel babičku, které se nechtělo od přize.

„I vždyť je dost času,“ pravila babička, berouc za ruku malou Aninku, kterou byla paní myslivcová k lavici postavila, aby nepadla, neboť začínala teprv běhat.

Jak paní domácí od dveří odstoupila, objevili se za jejími zády dva opálení chlápci, jeden světlovlasý po matce, druhý černohlávek po otci. Byli se sice s matkou s celou chutí do dveří přihnali, ale když se pustila matka s babičkou do řeči, nevěděli honem, jak a co dětem říci, začali se stydět a schovali se za máminy sukně.

„Co pak vy, sojáci,“ začal otec, „je způsob, vlézt za mámu, když máte hosti vítat? Hned poďte babičce ruku.“

Hoši ochotně postoupili k babičce, ruce jí podávající; babička jim do nich naložila jablek. „Tu máte a hrejte si a podruhé se nestyďte; to se na hochy nesluší, držet se máminých faldů,“ napomínala babička, a hoši sklopili oči a koukaly na jablka.

## Chcete udělat radost?

Má-li někdo z Vaší rodiny narozeniny, výročí a jiné osobní jubileum a chcete-li svému příbuznému anebo příteli udělat radost — předplatte mu DENNÍ HLASATEL.

Nejen, že tímto způsobem uděláte radost, ale také pomůžete čs. úsluku nejen ve Spojených státech, ale i v Kanadě a v Jižní Americe.

Zde odesíláte a zašlete na adresu:

DENNÍ HLASATEL,  
1545 W. 18th St., Chicago, Ill. 60608

Tímto předplácím Denní Hlasatel — Hlasatel, (nehodící aktrněte) a v příloze zasílám money order anebo check na částku .....

Adresa pro budoušho odběratele:

Jméno .....

Číslo domu a ulice .....

Město ..... stát ..... zip code.....

„A teď alou ven!“ rozkázal táta; „ukažte dětem výra a hodte mu sojku, co jsem dnes zastřelil; ukažte jim mladá štěňata a mladé bažanty. Ale ať mi mezi tou drůbeží nelítáte jako jestřábi, sice vás —“ Tento dodatek děti již neslyšely, neboť solva že řekl otec: „Alou ven!“ již se to hrulo jedním valem ze dveří.

„To je hon!“ smál se myslivec, ale bylo vidět, že mu ten hon není proti mysli.

„Děti jsou děti, mladá krev!“ řekla babička.

„Jen kdyby ti chlápci tak diví nebyli. Ale věřte, babičko, že mi sedí strach celý den v zádech. To vám to jen po líčkách leze, po stromech kotrmelce dělá, kalhoty trhá — až hrůza povídat. Děkuju Hospodinu za to dobré děvče, to je dobrá hodina,“ povídala paní myslivcová.

„Co chcete, paní kmotra, po matce dcera, po otci syn se poznává,“ prohodila babička.

Paní domácí s usmáním podala dcerušku manžel, aby ji trochu pochoval: „Jen co bych přinesla něco k snědku, hned tu budu,“ dodala.

„Dobrá žena,“ řekl myslivec, když vyšla ze dveří; „hřích jí ublížit, jen kdyby neměla ustavičné strach, že se ti kluci zabijou; co do hochů, když není v něm ohně?“

„Všeho moc škodí, pane kmotrě, kdyby jim dal člověk celou vůli, ono by to po hlavách chodilo,“ povídala babička, ačkoliv se nevdzy dle těch slov zachovávala.

Netrvalo dlouho, a do dveří vešla hospodyně s plnými rukama. Na dubovém stole octnul se bílý ubrousek, majolikové talíře, nože se stěnkami ze srnčích parohů, octly se tam jahody, vaječníky, smetana, chléb, med, máslo i pivo.

Hospodyně vzala babičce vřetánko z rukou, řkouc: „Teď nechte přádlu, babičko a berte si. Ukrojte si chlebička, namažte. Máslo je dnes tlučené, pivo je nekřtěné. Vaječníky nejsou tuze kalé, upekla jsem je dnes jen na zdařbůh, ale když přijde cos člověku z nenadání, chutná to. Jahody vy nejíte, ale děti rády, když jim je poleju smetanou.“ Tak pobízela paní myslivcová a při tom krájela krajíc za krajícem, mazala máslem, kapala medem.

Babička náhle, jako by si na něco byla vzpomněla, plácla se do čela, řkouc: „To je stará hlava nepamětlivá! Vidíte, ani mi ještě nenapadlo, povědít vám, že jsme mluvily v altánku s paní kněžnou.“

„Není divu, vždyť pak ty děti člověka tím křikem zpitomí,“ řekla paní myslivcová. On ale hned se ptal, co jim paní kněžna říkala.

„Nepovědíte, babičko, dokud se nevrátím;“ prosila myslivcová; „musím dříve ty děti spokojit, aby trochu poseděly.“

Děti zřejdily zatím kde co, a chlápci myslivcovi, Franěk a Bertík, všude v čele a všecko jim vykládali. Právě stáli před domem na trávě a malá Amina prováděla před nimi svoje umění, skákajíc přes hůl a přinášejíc hozené jí věci v tlamě, když se zjevila na práhu matka, volajíc je k svačině. Nedaly se dvakrát volat. „Sedněte hezky pod stromy, jezte a neumažte se příliš!“ napomínala je, rozkládajíc jim jídlo na stolky. Děti sedly a okolo nich postavili se psi a čuměli jim do tváře.

Když přišla paní myslivcová zase do světnice, prosila babičku, aby povídala o paní kněžně, a babička pověděla vše slovo od slova, jak a kterak v altánku bylo.

„Vždycky to říkám, že má dobré srdce,“ ozvala se myslivcová. „Kdykoliv sem přijede, vždy se ptá, co dělají děti a malou Anušku políbí na čelo. Kdo má děti rád, je dobrý člověk. Ale to služebnictvo ji roznáší, jako by kdo ví jaká byla.“ POKRACOVANI

GRANATY  
Z ČESKOSLOVENSKA



MACH IMPORTS  
3720 West 26th Street

SECOND  
FEDERAL  
SAVINGS

Cor. 26th Street  
& Pulaski Road  
CHICAGO, ILL. 60623

BERWYN  
NATIONAL  
BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA  
7112 W. CERMAK ROAD  
BERWYN

TELEFON ST 8-4700  
Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3  
podpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9  
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 11  
odpoledne.

OD ÚTERKA DO NEDĚLE,  
ČTU DENNÍHO HLASATELE

BROUSINY KRISTÁL



MACH IMPORT  
3720 W. 26th Street.

WOULD YOU LIKE TO NET  
\$ 75,000  
IN ONE YEAR  
BE SELF EMPLOYED, AND  
NOT HAVE TO INVEST A  
LOT OF MONEY  
See our ad under Help Wanted

CIVIC  
SAVINGS + LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,  
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny  
do \$40,000

ROBERT I. VANEK,  
president